

International)); местоимения первого лица множественного числа (We are a free society (The Wall Street Journal), We need a new model of masculinity, We should tell... (The New York Times International)) для того, чтобы читатель критически оценивал описываемое автором событие, при этом соглашаясь/не соглашаясь с его мнением.

Заключение.

Таким образом, можно резюмировать, что специфика англоязычного жанра «комментарий» заключается в том, что автор описывает событие уже известное читателю, при этом интерпретируя реальность в соответствии со своим субъективным восприятием. К конститутивным признакам комментария относятся: анализ события, которое может быть известно или неизвестно читателю; субъективная подача материала с использованием экспрессивно-оценочной лексики; убедительные аргументы и закономерно вытекающий вывод; установление диалога с читателем.

#### Список использованных источников

1. Колесниченко, А. В. Практическая журналистика: учебное пособие / А. В. Колесниченко. – М.: Изд-во МГУ, 2008. – 179 с.
2. Основы творческой деятельности журналиста / С. Г. Корконосенко [и др.], ред.-сост. С. Г. Корконосенко. – СПб.: Знание, СПбИВЭСЭП, 2000. – 272 с.
3. Тертычный, А. А. Жанры периодической печати: учебное пособие / А. А. Тертычный. – М.: Аспект Пресс, 2000. 312 с.
4. The New York Times International /ed. by A. Smale [and others] // Daily newspaper. – 2018. – № 41,978 – P. 16.
5. The Wall Street Journal / ed.by G. Baker. [and others] // Daily newspaper. – 2018. – Vol. CCLXXI, № 44. – P. 49.
6. The Wall Street Journal / ed.by G. Baker. [and others] // Daily newspaper. – 2018. – Vol. CCLXXI, № 48. – P. 34.
7. The Wall Street Journal / ed.by G. Baker. [and others] // Daily newspaper. – 2018. – Vol. CCLXXI, № 50. – P. 44.

УДК 811.111'242:378.14-057.87

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ РОДНОГО ЯЗЫКА ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ У СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

*Сивицкая С.И., маг.*

*Витебский государственный университет имени П.М. Машерова,*

*г. Витебск, Республика Беларусь*

Реферат. В данной статье рассматривается проблема интерференции родного языка при формировании слухопроизносительных навыков у студентов, изучающих английский язык; выделяются основные трудности в овладении фонетической стороной английского языка; представлены пути предупреждения фонетической интерференции.

Ключевые слова: интерференция, фонетические навыки, интонационные модели, имитационный прием, аналитический прием.

На современном этапе развития общества главной целью обучения иностранным языкам студентов является формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения. Коммуникативная компетенция выступает в единстве всех составляющих: языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной компетенций. Для будущего специалиста в области иностранных языков эти компетенции являются обязательными для овладения в полном объеме.

Для успешного формирования компетенций фонетические навыки студентов должны быть сформированы на профессиональном уровне. В данном случае ошибки и отклонения от произносительной нормы являются недопустимыми. При обучении фонетике в средней школе допускается аппроксимация, что приводит к некоторым искажениям и отклонениям от

принятых норм. Кроме того, остро ощущается интерференция родного языка, предупреждение которой является одной из задач преподавателей при обучении студентов практической фонетике.

Обучение должно проводиться в зависимости от степени интерференции. Под интерференцией мы понимаем взаимодействие языковых систем в условиях многоязычия, при котором происходит неконтролируемое перенесение определенных структур и элементов одного языка в другой. Однако не стоит забывать и о положительном переносе умений и навыков, приобретенных при усвоении одного языка, в процессе изучения другого языка [1, с. 18].

Для выделения характерных ошибок в фонетических явлениях английского языка стоит обратиться к результатам нашей экспериментальной работы, проведенной на I курсе филологического факультете ВГУ имени П.М. Машерова (специальность «Романо-германская филология»). Согласно результатам следующие ошибки в произношении наиболее распространены среди студентов, изучающих английский язык:

1. Оглушение конечных звонких согласных. Это отклонение от норм произношения английского языка является недопустимым, потому что очень часто ведет к искажению смысла высказывания.

2. Смягчение твердых согласных, но стоит отметить, что в английском произношении смягчение не имеет смысловозначительной функции.

3. Неправильная фонемная длительность английских гласных. Многие английские слова распознаются только благодаря различиям в звучании таких гласных.

4. Нарушение слабых форм произношения, которые появляются, в основном, в быстром разговорном стиле произношения или при беглом чтении.

5. Отсутствие придыхания английских глухих взрывных. Аспирация не имеет смысловозначительного значения, и ее отсутствие является всего лишь нарушением нормы произношения, а не искажением.

6. Ненапряженная артикуляция (в ряде случаев не имеет решающего значения при коммуникации).

7. Неправильное ударение. Перемещение ударения, нарушающее грамматическую форму и значение слова, является характерной ошибкой, требующей предупреждения ее у учащихся.

8. Озвончение глухих согласных, являющиеся ассимилятивным переносом привычек родного языка и не затрагивающие, как правило, коммуникативной функции.

9. Нарушение количественной долготы гласных (за исключением случаев, когда гласные стоят в открытом слоге).

10. Отсутствие регрессивной и прогрессивной ассимиляции по месту и способу образования английских согласных звуков.

Овладение интонацией иностранного языка связано со значительными трудностями для студентов, так как в области интонации больше, чем в грамматике, лексике, проявляются автоматизмы.

Мелодика английского языка значительно отличается от мелодики русского, что и приводит к интонационным ошибкам у изучающих английский язык. К наиболее характерным просодическим ошибкам относятся следующие: 1) отсутствие первоначального значительного подъема тона в английской синтагме; 2) отсутствие постепенного понижения шкалы внутри английской синтагмы и замена его средним, приближенным ровным тоном, характерным для русского повествовательного предложения; 3) отсутствие четкого заметного конечного падения тона в английской синтагме; 4) отсутствие постепенности конечного повышения тона в английской синтагме; 5) неправильное употребление эмфатической интонации, выраженной нисходяще-восходящим или восходяще-нисходящим тоном; 6) ошибки в овладении фразовым ударением, которое организует предложение соответственно его смыслу.

Чаще всего ошибки допускаются в двухсинтагменных повествовательных фразах, расчлененных вопросах и общих вопросах. Так в английском языке существует несколько разновидностей нисходящего тона. В русском языке нет аналогий английским нисходяще-восходящему и восходяще-нисходящему тонам. Данные интонационные модели представляют трудности для усвоения учащимися.

Значительные расхождения наблюдаются в интонировании фраз, выражающих просьбы, благодарность, прощание. В английском языке просьбы обычно произносятся с восходящим тоном, а приказания – с нисходящим. В русском языке просьбы произносятся с нисходящим

тоном, следовательно, часто английские просьбы произносятся студентами как приказы.

Слова благодарности в английском языке произносятся с восходящим тоном, в русском – с нисходящим тоном. В этих случаях неизбежна интерференция навыков и возникновение просодических ошибок. Слишком частое употребление нисходящего тона в английском языке создает впечатление излишней настойчивости и самоуверенности.

На ошибки в интонации стоит обращать особое внимание, так как они искажают намерения говорящего и могут привести к нежелательному исходу коммуникативного акта.

Многочисленные исследования в отношении использования имитационного и аналитического приемов при постановке произношения неуклонно показывают, что преимущества всегда находятся на стороне сознательного усвоения. Ведь при имитативном приеме обучения произношению главной причиной фонетических ошибок является неправильное восприятие, т.е. смешивание иноязычных звуков со звуками родного языка [2, с. 34].

Методически правильной является такая система постановки произношения, при которой предупреждение предваряет исправление и является средством пресечения ошибок, отсекает корни возможных ошибок, сводит их к минимуму, при этом исправление выступает в роли вторичного элемента.

Приемы предупреждения ошибок требуют сознательного отношения студента к данному виду работы. Сознательное овладение артикуляцией повышает способность учащегося наблюдать звуки речи, улучшает качество воспроизводимых звуков и уменьшает число ошибок. Сознательный анализ артикуляции, предшествующий подражанию, делает последнее более целенаправленным и ориентирует студента на использование у него производимого опыта родного языка.

Обучение должно проводиться в зависимости от степени интерференции. Если нет интерференции со стороны родного языка, английская фонема или интонация может быть усвоена быстро, умения и навыки, выработанные в произношении родного языка, переносятся на новый фонетический материал. Когда же нет полного совпадения звуков и интонаций родной и иноязычной речи, а есть лишь сходство, перенос требует коррекции и уточнения, выработки новых (по отношению к родному языку) слуховых и артикуляционных навыков.

Обучение звукам и звуковым явлениям должно начинаться с дыхательной гимнастики, подготовки речевого аппарата к работе над звуковым строем иностранного языка. Студенты должны ознакомиться с характеристикой звуков английского языка, положением органов речи, и только после этого приступать к произнесению звуков. При овладении фонетической стороной иностранного языка обязательным является многократное прослушивание и произнесение звуков в изолированной позиции, в словосочетании и предложении.

Овладение интонацией английского языка происходит по средствам ознакомления с теоретическими основами использования интонационных моделей, имитации с опорой на тексты с интонационной разметкой. Фразы, предлагаемые студентам в качестве моделей для имитации, должны соответствовать произносительной норме изучаемого иностранного языка. Стоит отметить, что одно лишь подражание не обеспечивает переноса фонетического действия на новый языковой материал.

Можно предлагать следующие типы заданий:

1. Произнесите одно и то же русское предложение с русской и английской интонацией.
2. Сопоставьте количество ударений в соответствующих русских и английских фразах.
3. Произнесите с правильной интонацией русские и английские общие вопросы.
4. Сопоставьте интонацию английских фраз, произносимых с нисходящим и восходящим тонами.
5. Произнесите следующие предложения с различной интонацией (приказы – с нисходящим тоном, просьбы – с восходящим) [2, с. 74].

Целесообразно обучать интонации по моделям. Это обеспечит доступность усвоения таких сложных явлений, как ритм и мелодия фразы. Для закрепления определенной интонационной структуры можно дать учащимся упражнения с предложением-образцом, тонограммой и тренировочными предложениями. Рекомендуется выделять структуры, где существует высокая вероятность проявления интерференции.

Таким образом, работа по преодолению фонетической интерференции должна слагаться из следующих трех моментов: 1) учета лингвистического опыта учащихся, 2) выработки правил переключения с родной артикуляционной базы на артикуляционную базу иностранного языка, 3) специальной организации обучения, системы упражнений, направленных преимущественно на преодоление интерференции.

#### Список использованных источников

1. Лукницкий, И. А. Предупреждение ошибок учащихся в английском произношении / И. А. Лукницкий. – М.: Просвещение, 1966. – 112 с.
2. Штундер, Я. Ч. Пути предупреждения ошибок учащихся в английском произношении / Я. Ч. Штундер. – Минск: Народная асвета, 1981. – 104 с.

УДК 81

## О СТРУКТУРЕ И КЛАССИФИКАЦИИ РЕЧЕВЫХ АКТОВ

*Русецкая И.В., асп.*

*Мозырский государственный педагогический университет имени И.П. Шамякина,  
г. Мозырь, Республика Беларусь*

Реферат. В статье рассмотрены основные теоретические положения структуры и классификации речевых актов. В частности, приводится классификация Дж. Серля и некоторые другие. Также приводятся основные структурные компоненты речевых актов и их значимость.

Ключевые слова: речевой акт, локуция, иллокуция, перлокуция, классификация речевых актов.

Речевой акт в современной лингвистике является довольно сложным явлением, дать исчерпывающее определение которому представляется проблематичным. Традиционное определение речевого акта звучит следующим образом: речевой акт – минимальная единица речевой деятельности [1, с. 23]. Однако данное определение не отражает должным образом сложную структуру речевого акта, включающую в себя три неотъемлемых компонента, тесно взаимосвязанных друг с другом: иллокуцию, локуцию и перлокуцию.

Из трех компонентов речевого акта наиболее изученным является локуция. Впервые понятие иллокутивного акта было введено Дж. Остином, родоначальником теории речевых актов, который не дал точного определения понятию иллокутивного акта, а лишь перечислил его примеры (просьба, вопрос, ответ, предупреждение, информирование и т. д.). Впоследствии лингвисты, работавшие в рамках теории речевых актов (Дж. Серль, Д. Вандервекен, П. Ф. Стросон), пришли к выводу, что иллокуция как аспект речевого акта имеет два признака, отличающих ее от других аспектов, – интенциональность и конвенциональность.

Наиболее универсальная классификация иллокутивных актов была представлена Дж. Серлем, который разделил иллокутивные акты на несколько классов на основе 5 основных признаков. На основании этих 5 признаков все иллокутивные акты были разделены Дж. Серлем на 5 основных классов: репрезентативы, директивы, экспрессивы, декларации и комиссивы.

Другими наиболее часто упоминаемыми речевыми актами являются: констативы – утверждения, интеррогативы – вопросы, вердиктивы – приговоры одобрения/неодобрения, пермиссивы – разрешения, экзерситивы – отмены, ограничения, экспозитивы – оспаривания, протесты, сатисфактивы – благодарности, сожаления, инвективы – ругательства, менасивы – угрозы, насмешки, уговоры, просьбы, советы, предупреждения. Однако все они преимущественно рассматриваются как разновидности пяти основных классов, предложенных Дж. Серлем.

Таким образом, речевой акт – это минимальная единица речевой деятельности, состоящая из трех компонентов (иллокуции, локуции и перлокуции), форма реализации которой определяется коммуникативной ситуацией, в которой он используется. Все речевые акты разделяются на пять основных классов: репрезентативы, директивы, экспрессивы, декларации и комиссивы; последние в свою очередь, распадаются на промисивы и менасивы.

#### Список использованных источников

1. Токарева, И. Н. Направления в коммуникативной лингвистике. Введение в английскую филологию. Курс лекций (на английском языке). – Мн.: МГЛУ, 1997. – 133 с.